සිත් තැවුල් සහ පරීක්ෂණයන් පවතින කාලයක අල්ලාහ් කෙරෙහි විශ්වාස තැබීම තවක්කුල් සහ යහපත් බලාපොරොත්තු තබා ගැනීම

දිනය: හිජ්රි 1448 සෆර් 10 (ක්‍රි.ව. 2026/07/24)

සියලු ප්‍රශංසා ඒකීය වූ, තනි වූ, සදාකාලික වූ සහ ස්තුතියට හා පැසසුමට සම්පූර්ණයෙන්ම හිමිකම් කියන්නා වූ අල්ලාහ්ටම හිමි වේ. අල්ලාහ් හැර අන් කිසිදු නැමදීමට සුදුස්සෙකු නොමැති බවටත්, ඔහු ඒකීය බවටත්, ඔහුට කිසිදු හවුල්කරුවෙකු නොමැති බවටත්, ඔහු අසමසම ගෞරවයෙන් හා ශ්‍රේෂ්ඨත්වයෙන් යුක්ත වන බවටත් මම සාක්ෂි දරමි.

තවද, මුහම්මද් (සල්ලල්ලාහු අලෙයිහි වසල්ලම්) තුමාණන් උන්වහන්සේගේ ගැත්තා සහ රසූල්වරයා වන බවටත්, එතුමාණන් සමස්ත මිනිස් සංහතියෙන්ම උතුම් වූද, අතිශය පවිත්‍ර වූද නබිවරයා සහ රසූල්වරයා වන බවටත් මම සාක්ෂි දරමි.

අල්ලාහ්ගේ ශාන්තිය සහ ආශීර්වාදය එතුමාටත්, එතුමාගේ පවිත්‍ර වූ පවුලේ අයටත්, ධාමරීක හා දේවබියෙන් යුතු සහාබාවරුන්ටත් (අනුගාමිකයන්ටත්), විනිශ්චය දිනය දක්වා ඔවුන්ව යහපතින් අනුගමනය කරන්නන්ටත් හිමි වේවා!

තවද

මාගේ විශ්වාසවන්ත සහෝදරයිනි, ඔබ අල්ලාහ්ට බිය වී කටයුතු කරන්න. අතිමහත් කරුණාවන්ත අල්ලාහ්ගේ තීරණයන් කෙරෙහි තෘප්තිමත් භාවයෙන්ද, සියල්ල පාලනය කරන සහ විනිශ්චය දෙන්නා වූ අල්ලාහ්ගේ තීන්දුව කෙරෙහි යහපත් විශ්වාසයෙන්ද ඔබේ හදවත් පුරවා ගන්න.

මන්ද, තම පරමාධිපතියා සහ ආරක්ෂකයා කෙරෙහි බලාපොරොත්තු තැබූ කිසිවෙකු අභාග්‍යසම්පන්න වූයේ නැත. එමෙන්ම උන්වහන්සේගේ සරණ ගිය කිසිවෙකු පරාජයට පත් වූයේද නැත.අල්ලාහ් තආලා මෙසේ පවසයි:

"තවද (නබිතුමනි) නියත වශයෙන්ම ඔබට පෙර අප රසූල්වරුන්ව ඔවුන්ගේ ජනයා වෙත යැව්වෙමු. ඔවුහු පැහැදිලි සාධකයන්ද රැගෙන ඔවුන් වෙත පැමිණියහ. (නමුත් ඔවුන් එය ප්‍රතික්ෂේප කළ නිසා) වැරදි කළවුන්ගෙන් අපි පළිගත්තෙමු. විශ්වාසවන්තයින්ට (මුඃමින්වරුන්ට) උපකාර කිරීම අප කෙරෙහි වූ වගකීමක් විය." *(සූරා අර්-රූම්: 47)*

ගෞරවනීය මුස්ලිම්වරුනි:

නියත වශයෙන්ම ජීවිතයේ පිටු යහපත හා අයහපත අතරද, සැපපහසුව හා දුෂ්කරතාවය අතරද පෙරළෙමින් පවතී. එය එහි වෙසෙන්නන්ව එක් තත්වයක සිට තවත් තත්වයකට ගෙන යයි: සමෘද්ධිය හා හිඟකම, සතුට හා දුක වශයෙනි. තවද ජීවිතය යනු විපත්, පරීක්ෂණ සහ දුක්ගැහැටවලින් පිරි එකකි.

අල්ලාහ් තආලා මෙසේ පවසන්නාක් මෙනි:

"තවද නියත වශයෙන්ම අපි බිය, බඩගින්න, තවද ධනය, ප්‍රාණයන් සහ අස්වැන්න අඩුවීම යන යම් කිසි දෙයකින් ඔබව පරීක්ෂා කරන්නෙමු. (එවැනි අවස්ථාවලදී) ඉවසන්නන්ට (ඕ නබිවරය,) ඔබ සුභ ආරංචි දෙන්න."

(සූරා අල්-බකරඃ: 155)

අල්ලාහ් මෙලොව මවන ලද දින සිටම එය එකම තත්වයක නොපවතී. එය මිනිසුන්ව විවිධ මාවත් ඔස්සේ වෙනස්කම්වලට ලක් කරයි. කවියෙකු පැවසූ පරිදිය:

කරුණු අටක් සියලු මිනිසුන් කෙරෙහි ගලා යයි,

මිනිසාට එම අටට මුහුණ දීමට සිදුවීම වැළැක්විය නොහැක:

සතුට හා දුක, එක්වීම හා වෙන්වීම,

පහසුව හා අපහසුව, පසුව රෝගීබව හා නීරෝගීබව යනු ඒවාය.

අප අද ජීවත් වන්නේ අසාමාන්‍ය තත්වයන් සහ සුවිශේෂී වටපිටාවක් මධ්‍යයේ බව රහසක් නොවේ.

මන්ද යුද්ධය යනු අප්‍රියජනක, නින්දිත දෙයකි. ආගම, ප්‍රාණයන්, ධනය මෙන්ම ගෞරවය සහ මාතෘභූමිය ආරක්ෂා කරගැනීම සඳහා අත්‍යවශ්‍යම වුවහොත් මිස එයට යොමු නොවෙති.

අබ්දුල්ලාහ් ඉබ්නු අබී ඖෆා (රළියල්ලාහු අන්හු) තුමා විසින් වාතර්ා කරන ලද හදීසයක, අල්ලාහ්ගේ රසූල් (සල්ලල්ලාහු අලෙයිහි වසල්ලම්) තුමාණන් මෙසේ පැවසූහ:

"ඕ මිනිසුනි, සතුරා හමුවීමට ප්‍රාර්ථනා නොකරන්න; අල්ලාහ්ගෙන් සුවසහනය සහ ආරක්ෂාව ඉල්ලා සිටින්න. නමුත් ඔබ ඔවුන්ට මුහුණ දෙන්නේ නම්, ඉවසීමෙන් කටයුතු කරන්න. තවද නියත වශයෙන්ම ස්වර්ගය ඇත්තේ කඩු සෙවණැලි යට බව දැනගන්න." *(බුහාරි සහ මුස්ලිම්)*

(මෙවැනි අවස්ථාවලදී) මිනිසා තුළ යම් තරමක හෝ කනස්සල්ලක් හා බලාපොරොත්තු සුන්වීමක් ඇතිවීම වැළැක්විය නොහැක. එවැනි බලාපොරොත්තු සුන්වීම් මගින් අධිෂ්ඨානය ලිහිල් කර, පුරුෂයන්ව පරාජය කර, හැඟීම් කැලඹීමට ලක්කර, බලාපොරොත්තු සුන් කර දමයි.

එබැවින්, මෙම බරපතල පීඩනයන් සහ සිත් තැවුල් දුරු කරගැනීම සඳහා අපට **යහපත් බලාපොරොත්තු** කෙතරම්නම් අවශ්‍ය වෙනවාද!

ඉස්ලාමීය සහෝදරයිනි:

නබි (සල්ලල්ලාහු අලෛයිහි වසල්ලම්) තුමාණන්ගේ මගපෙන්වීම දෙස අවධානයෙන් බලන ඕනෑම අයෙකුට, උන්වහන්සේ තුළ වූ යහපත් බලාපොරොත්තු තබා ගැනීමේ (තෆාඋල්) දැඩි කැපවීම දැකගත හැක. උන්වහන්සේ බිය උපදවන අවස්ථාවලදී සුභ ආරංචි දුන්හ; මිනිස් සිත් මංමුලා භාවයට හා කනස්සල්ලට පත් නොවීම සඳහා, බලාපොරොත්තු සුන් වූ හා අශුභවාදී අවස්ථාවලදී බලාපොරොත්තුවේ මාවත විවෘත කර දුන්හ.

සහීහ් අල්-බුහාරි ග්‍රන්ථයේ ඛබ්බාබ් ඉබ්නු අල්-අරත් (රළියල්ලාහු අන්හු) තුමාගෙන් වාතර්ා වන හදීසයක මෙසේ සඳහන් වේ:

මා නබි (සල්ලල්ලාහු අලෛයිහි වසල්ලම්) තුමාණන් වෙත යන විට, එතුමා කඃබාවේ සෙවණෙහි තම රෙදි කඩ කොට්ටයක් ලෙස තබාගෙන සැතපී සිටියහ. එකල අප අබුද්ධිමතුන්ගෙන් (මුෂ්රික්වරුන්ගෙන්) දැඩි පීඩාවලට ලක්ව සිටියෙමු.

එවිට මම, *"ඕ අල්ලාහ්ගේ රසූල්වරයාණෙනි, ඔබ අප උදෙසා අල්ලාහ්ගෙන් ප්‍රාර්ථනා (දුආ) නොකරන්නේද?!"* යැයි ඇසුවෙමි.

එවිට එතුමා මුහුණ රතු කරගෙන වාඩි වී මෙසේ පැවසූහ:

"ඔබට පෙර සිටි ජනයාගෙන් කෙනෙකුගේ මස් හා නහර ඇටකටු දක්වා සිදී යන සේ යකඩ ඉරට්ටෙන් පීරනු ලැබීය; නමුත් එය ඔහු සත්‍ය ආගමෙන්

ඉවත් කිරීමට සමත් වූයේ නැත. තවද කෙනෙකුගේ හිස මැදින් කියත තබා දෙපළු වන සේ කපනු ලැබීය; එයද ඔහුව සත්‍ය ආගමෙන් ඉවත් කිරීමට සමත් වූයේ නැත.

නියත වශයෙන්ම අල්ලාහ් මෙම ආගම (ඉස්ලාමය) සම්පූර්ණ කර සම්පූර්ණයෙන්ම ජයග්‍රහණය කරවනු ඇත. යම් තරමකටද යත්, ගමන්කරන්නෙකුට සන්ආ හි සිට හද්රමව්ත් දක්වා අල්ලාහ්ට සහ තම බැටළුවන් කෙරෙහි වෘකයාට හැර වෙනත් කිසිවෙකුට බිය නොවී (නිදහසේ) ගමන් කිරීමට හැකිවනු ඇත."

මෙන්න අපගේ නබි (සල්ලල්ලාහු අලෛයිහි වසල්ලම්) තුමාණන් දුෂ්කරතාවයන් පැවැති කාලයේදී; අඩි ඉබ්නු හාතිම් (රළියල්ලාහු අන්හු) තුමා ඉස්ලාමය වැළඳ ගැනීමට පෙර, මෙම ආගමට ඇති උතුම් වූ අනාගතය පිළිබඳව එතුමාට මෙසේ සුභ ආරංචි දුන්හ:

"ඔබ ඉස්ලාමය වැළඳ ගැනීමට බාධාව කුමක්දැයි මම දනිමි. 'එය අනුගමනය කරන්නේ කිසිදු බලයක් නැති දුවර්ල මිනිසුන් පමණි, අරාබිවරුන් ඔවුන්ට එරෙහිව සිටිති' යැයි ඔබ පවසන්නෙහිය. ඔබ අල්-හීරා (නගරය) ගැන දන්නෙහිද?"

මම, *"මා එය දැක නැත, නමුත් ඒ ගැන අසා ඇත්තෙමි"* යැයි ඇසුවෙමි.

එතුමා මෙසේ පැවසූහ: **"මාගේ ප්‍රාණය කවරෙකුගේ අතෙහි පවතීද ඒ අල්ලාහ් මත දිවුරා පවසමි; යම් කාන්තාවකට කිසිදු ආරක්ෂකයෙකු නොමැතිව අල්-හීරා හි සිට පැමිණ කඃබාව වටා (තවාෆ්) කිරීමට හැකි වන තෙක් අල්ලාහ් මෙම ආගම සම්පූර්ණ කරනු ඇත. තවද කිස්රා ඉබ්නු හුමර්ුස්ගේ නිධානයන් ජයගනු ඇත."**

මම, *"කිස්රා ඉබ්නු හුමර්ුස්ගේද?!"* යැයි ඇසුවෙමි.

එතුමා, **"ඔව්, කිස්රා ඉබ්නු හුමර්ුස්ගේය. තවද කිසිවෙකු භාර නොගන්නා තරමට ධනය නොමසුරුව බෙදා දෙනු ඇත"** යැයි පැවසූහ.

අදී ඉබ්නු හාතිම් (රළියල්ලාහු අන්හු) තුමා මෙසේ පැවසීය: "කිසිදු ආරක්ෂකයෙකු නොමැතිව අල්-හීරා හි සිට පැමිණ කඃබාව තවාෆ් කළ ඒ කාන්තාව මම දුටුවෙමි. කිස්රා ඉබ්නු හුමර්ුස්ගේ නිධානයන් ජයගත් අය අතර මමද සිටියෙමි. මාගේ ප්‍රාණය කවරෙකුගේ අතෙහි පවතීද ඒ අල්ලාහ් මත දිවුරා පවසමි; අල්ලාහ්ගේ රසූල් (සල්ලල්ලාහු අලෙයිහි වසල්ලම්) තුමාණන් පැවසූ නිසා තුන්වන කරුණද අනිවායර්යෙන්ම සිදුවනු ඇත."

(අහ්මද්, ෂුඅයිබ් අල්-අනර්ාඌත් විසින් සහීහ් කරන ලදී).

අල්ලාහ්ගේ ගැත්තන්ගෙන් සමන්විත ජනතාවනි:

දැඩි භීතියක් හා සිත සලිත වන සුළු අවස්ථාවලදී, අසීරුතාවයන් උච්චතම අවස්ථාවට පැමිණෙන විට, හා ඛන්දක් (අගල්) යුද්ධයේදී අල්ලාහ් තආලා තම විශ්වාසවන්ත ගැත්තන්ගේ තත්වය විස්තර කළ පරිදි:

"(සතුරන්) ඔබට ඉහළින්ද, ඔබට පහළින්ද පැමිණි අවස්ථාව (මතක් කරනු). තවද දෑස් අන්ධ වී, හදවත් උගුරට පැමිණ, ඔබ අල්ලාහ් කෙරෙහි නොයෙකුත් සැක පහළ කළ අවස්ථාවද (මතක් කරනු). එතැනදී විශ්වාසවන්තයෝ (මුඃමින්වරු) පරීක්ෂා කරනු ලැබූහ, තවද දැඩි ලෙස සලිත කරනු ලැබූහ." *(සූරා අල්-අහ්සාබ්: 10, 11)*

එවැනි අවස්ථාවලදී පවා නබි (සල්ලල්ලාහු අලෙයිහි වසල්ලම්) තුමාණන්, අදෘශ්‍යමාන දේ දන්නා අල්ලාහ් කෙරෙහි තවක්කුල් (තැබීම) කිරීමෙන් පසුව සහ යුද්ධයේදී කළ හැකි සියලු උපක්‍රම හා මාගර්යන් අනුගමනය කිරීමෙන් පසුව, මිනිස් හදවත් තුළ **යහපත් බලාපොරොත්තු (තෆාඋල්)** තහවුරු කළහ.

ඊමානය (විශ්වාසය) ඇති පුරුෂයන් කටයුතු කරන්නේ මෙසේය; ඔවුහු වේදනාව බලාපොරොත්තුව බවටත්, අශුභවාදය සුභවාදය බවටත්, තදබදය පුළුල් භාවය බවටත්, දුක්ගැහැට ආශීවර්ාද බවටත් පරිවතර්නය කරති. එවිට දැඩි දුෂ්කරතා තිබියදීත් ජීවිතය සුන්දර වේ!

අල්ලාහ් තආලා මෙසේ පවසයි: **"තවද (ඕ නබිතුමනි,) ඉවසීමෙන් කටයුතු කරන්න. ඔබේ ඉවසීම අල්ලාහ්ගේ උපකාරයෙන් මිස නැත. ඔවුන් වෙනුවෙන් කනගාටු නොවන්න. තවද ඔවුන් කරන කුමන්ත්‍රණ ගැන සිතා දුකට පත් නොවන්න."** *(සූරා අන්-නහ්ල්: 127)*

අල්ලාහ් මටත් ඔබටත් ශ්‍රේෂ්ඨ වූ අල්-කුර්ආනය මගින් ආශීර්වාද කරත්වා! එහි ඇති ආයාතයන් (වගන්ති) සහ ප්‍රඥාවෙන් පිරි උපදෙස් මගින් මටත් ඔබටත් යහපතක් සලසත්වා!

මාගේ මේ ප්‍රකාශය කරමින්, මම මටත් ඔබටත් අතිශය ශ්‍රේෂ්ඨ වූ අල්ලාහ්ගෙන් ක්ෂමාව ඉල්ලා සිටිමි. එබැවින් ඔබද උන්වහන්සේගෙන් ක්ෂමාව අයැද සිටින්න. නියත වශයෙන්ම උන්වහන්සේ අතිශය ක්ෂමා කරන්නාද, අතිමහත් කරුණාවන්තයාද වන සේක.

දෙවන ඛුත්බා දේශනය

සියලු ප්‍රශංසා අල්ලාහ්ට හිමි වේ. උසස් වූත්, ශ්‍රේෂ්ඨ වූත් අල්ලාහ් හැර අන් කිසිදු නැමදීමට සුදුස්සෙකු නොමැති බවට මම සාක්ෂි දරමි. තවද අපගේ නබි මුහම්මද් (සල්ලල්ලාහු අලෙයිහි වසල්ලම්) තුමාණන් උන්වහන්සේගේ ගැත්තා, රසූල්වරයා සහ තෝරාගත් තූතයන්වහන්සේ වන බවටද සාක්ෂි දරමි. අල්ලාහ්ගේ ශාන්තිය හා ආශීර්වාදය එතුමාණන්ටත්, එතුමාණන්ගේ පවුලේ අයටත්, සහාබාවරුන්ටත්, එතුමාණන්ව අනුගමනය කළ සියල්ලන්ටත් හිමි වේවා!

පසුව

අල්ලාහ්ගේ ගැත්තන්ගෙන් සමන්විත ජනතාවනි, ඔබ අල්ලාහ්ට බිය වී කටයුතු කරන්න. උන්වහන්සේ ප්‍රිය කරන සහ තෘප්තිමත් වන යහපත් ක්‍රියාවන් මගින් උන්වහන්සේට ළං වන්න. මන්ද උන්වහන්සේට කීකරු වීම සහ උන්වහන්සේගේ ගැත්තන්ට යහපත කිරීමට වඩා අල්ලාහ්ට ප්‍රියජනක වෙනත් කිසිවක් නැත. මෙම කරුණු දෙකෙහි නිරත වන්නෙකුට අල්ලාහ් තආලා කිසිවිටෙකත් අතනොහරියි (අසරණ නොකරයි).

අල්ලාහ් තආලා මෙසේ පවසයි:

"තවද නියත වශයෙන්ම අල්ලාහ්, තමන්ට (තම ආගමට) උපකාර කරන්නන්ට උපකාර කරනු ඇත. නියත වශයෙන්ම අල්ලාහ් අතිශය බලසම්පන්නය, සවර්බලධාරීය. (ඔවුහු කෙබඳු අයද යත්) අපි ඔවුන්ට මහපොළොවේ බලය ලබා දුන්නොත්, ඔවුහු සලාතය ඉටු කරති, සකාත් ගෙවති, යහපත අණ කරති, තවද අයහපත වළක්වති. සියලු කටයුතුවල අවසාන තීන්දුව අල්ලාහ් සතුය." *(සූරා අල්-හජ්: 40, 41)*

අබූ අද්-දදර්ා (රළියල්ලාහු අන්හු) තුමා විසින් වාතර්ා කරන ලදී: අල්ලාහ්ගේ රසූල් (සල්ලල්ලාහු අලෛයිහි වසල්ලම්) තුමාණන් මෙසේ පවසනු මම ඇසුවෙමි: **"ඔබ අතර සිටින දුවර්ලයින්ව ම වෙත කැඳවන්න (ඔවුන්ට උපකාර කරන්න); මන්ද ඔබට ආහාර සහ උපකාර ලැබෙන්නේ ඔබ අතර සිටින දුවර්ලයින් නිසාමය."** *(අහ්මද්, ෂුඅයිබ් අල්-අනර්ාඌත් විසින් සහීහ් කරන ලදී)*

විශ්වාසවන්ත සහෝදරයිනි:

උම්මතයේ (ඉස්ලාමීය සමාජයේ) තත්වය ගැන අශුභවාදීව කතා කිරීම මුස්ලිම්වරුන්ගේ ධෛයර්ය හීන කර, ඔවුන්ව කනස්සල්ලට හා බලාපොරොත්තු සුන්වීමට ලක් කරයි. එබැවින් බියගුලු වචන පැවසීමෙන් හෝ අල්ලාහ් කෙරෙහි නරක සිතුවිලි ඇති කරගැනීමෙන් වළකින්න. අල්ලාහ් කෙරෙහි නරක විශ්වාසයක් නොතබන්න.

අල්ලාහ් තආලා ගෙතූ පහත සඳහන් නින්දිතයන් මෙන් වීමෙන් ප්‍රවේශම් වන්න: **"නමුත් රසූල්වරයා සහ විශ්වාසවන්තයින් (මුඃමින්වරු) කිසිදා තම පවුල් වෙත ආපසු නොඑනු ඇතැයි ඔබ සිතුවෙහිය. එය ඔබගේ හදවත් තුළ අලංකාර කරනු ලැබීය. තවද ඔබ නරක සිතුවිලි සිතුවෙහිය, ඔබ විනාශයට පත් වූ ජනතාවක් වූවෙහිය."** *(සූරා අල්-ෆත්හ්: 12)*

(මෙහි 'බූරා' යනු විනාශයට පත් වූ, අශුභවාදී, පරාජිත ජනයාය).

සහීහ් මුස්ලිම් ග්‍රන්ථයේ අබූ හුරෙයිරා (රළියල්ලාහු අන්හු) තුමාගෙන් වාතර්ා වන හදීසයක, අල්ලාහ්ගේ රසූල් (සල්ලල්ලාහු අලෛයිහි වසල්ලම්) තුමාණන් මෙසේ පැවසූහ: **"යම් මිනිසෙකු 'මිනිසුන් විනාශ වී හමාරයි' යැයි පැවසූ විට, ඔහු ඔවුන් අතුරින් වඩාත්ම විනාශ වූ තැනැත්තා වේ (එසේත් නැතිනම් ඔහු ඔවුන්ව විනාශයට පත් කළ තැනැත්තා වේ)."**

ප්‍රාථර්නාව (දුආ)

ඕ අල්ලාහ්, ඊමානය (විශ්වාසය) අපට ප්‍රියජනක කර අපගේ හදවත් තුළ එය අලංකාර කරනු මැනව! ප්‍රතික්ෂේප කිරීම, පාපය සහ අකීකරුකම අපට අප්‍රිය කරනු මැනව! අපව ඍජු මාගර්ය ලත් අය අතරින් කරනු මැනව!

ඕ අල්ලාහ්, ඉස්ලාමය සහ මුස්ලිම්වරුන් බලවත් කරනු මැනව! ෂිකර් (හවුල් තැබීම) සහ ෂිකර් කරන්නන් පහත් කරනු මැනව!

ඕ අල්ලාහ්, මුස්ලිම් සහ මුස්ලිම්වරියන්ටද, මුඃමින් සහ මුඃමින්වරියන්ටද—ඔවුන් අතුරින් ජීවතුන් අතර සිටින අයට මෙන්ම මියගිය අයටද ක්ෂමාව ලබා දෙනු මැනව!

ඕ අල්ලාහ්, කුවේට් දේශය සහ එහි වැසියන්ව සියලු අයහපතින් සහ කුමන්ත්‍රණවලින් ආරක්ෂා කරනු මැනව! මෙම රටද, සසුන්ගත සියලු මුස්ලිම් රටවල්ද ආරක්ෂිත, ශාන්තිමත් ස්ථානයක් කරනු මැනව!

ඕ අල්ලාහ්, අපගේ සීමාරක්ෂක සහෝදරයින්, ආරක්ෂක බලකායන්, ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය, ජාතික ආරක්ෂක බලකාය (National Guard), ගිනි නිවීමේ හමුදාව සහ රටේ ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් කැපවී සිටින සියලු දෙනාම ආරක්ෂා කරනු මැනව! ඔවුන්ගේ පාදයන් ස්ථාවර කරනු මැනව!

ඕ අල්ලාහ්, අපගේ අමීර්වරයාට සහ ඔටුන්න හිමි කුමරුට ඔබ ප්‍රිය කරන සහ තෘප්තිමත් වන යහපත් දේ කිරීමට අනුග්‍රහය ලබා දෙනු මැනව! යහපත හා දේවබිය දෙසට ඔවුන්ව යොමු කරනු මැනව!

සියලු ප්‍රශංසා විශ්වයේ පරමාධිපති වූ අල්ලාහ්ටම හිමි වේ යන්නයි.

ආදශර් සිකුරුදා දේශන සම්පාදනය කිරීමේ කමිටුව